

## 460687-2026 - Kilpailu

**Sveitsi – Painatus ja siihen liittyvät palvelut – Mise en page et Impression du journal N+  
OJ S 127/2026 06/07/2026  
Hankintailmoitus tai käyttöoikeussopimusta koskeva ilmoitus – vakiojärjestelmä  
Palvelut**

### 1. Ostaja

---

#### 1.1. Ostaja

Virallinen nimi: Ville de Neuchâtel - Service de la communication

Sähköposti: [emmanuel.gehrig@ne.ch](mailto:emmanuel.gehrig@ne.ch)

Ostajan oikeudellinen muoto: Julkisoikeudellinen yhteisö, joka on paikallisviranomaisen määräysvallassa

Pääasiallinen toimiala: Yleinen julkishallinto

### 2. Menettely

---

#### 2.1. Menettely

Ilmoituksen nimi: Mise en page et Impression du journal N+

Kuvaus: Le marché porte sur la mise en page (lot 1) et l'impression (lot 2) du journal N+ de la Ville de Neuchâtel, qui paraît environ 30 fois par année et qui est imprimé en 30'000 exemplaires. Pour le surplus, il est fait référence au cahier des charges.

Menettelyn tunnistus: d623062c-b093-47da-bd4c-79e8c81e03dd

Menettelyn tyyppi: Avoin

Käytetään nopeutettua menettelyä: ei

##### 2.1.1. Tarkoitus

Pääasiallinen hankintalaji: Palvelut

Pääasiallinen luokitus (cpv): 79800000 Painatus ja siihen liittyvät palvelut

##### 2.1.2. Suorituspaikka

Maa: Sveitsi

Missä tahansa tietyn maan alueella

Lisätiedot: Les prestations peuvent être exécutées dans les locaux du soumissionnaire, mais un contact est nécessaire avec le Service de la communication de la Ville de Neuchâtel. Les échanges se font par téléphones et courriers électroniques.

##### 2.1.2. Suorituspaikka

Maa: Sveitsi

Missä tahansa tietyn maan alueella

Lisätiedot: L'impression aura lieu dans les locaux de l'imprimeur; la livraison des journaux se fera principalement sur le territoire de la Ville de Neuchâtel. Pour le surplus, il est fait référence au cahier des charges.

##### 2.1.4. Yleistä tietoa

**Oikeusperusta:**

Direktiivi 2014/24/EU

##### 2.1.5. Hankinnan ehdot

**Tarjouksen/hakemuksen jättämisen ehdot:**

Osien enimmäismäärä, joiden osalta yksi tarjoaja voi jättää tarjouksia: 2

**Sopimusehdot:**

Osien enimmäismäärä, joista voidaan tehdä sopimus yhden tarjoajan kanssa: 2

**2.1.6. Poissulkemisperusteet**

Poissulkemisperusteiden ilmoittamispaikka: Hankinta-asiakirja

## 5. Osa

---

**5.1. Osa: LOT-0001**

Ilmoituksen nimi: Mise en page du journal N+

Kuvaus: Le marché porte sur la mise en page du journal N+ de la Ville de Neuchâtel, qui paraît environ 30 fois par année. Pour le surplus, il est fait référence au cahier des charges.

**5.1.1. Tarkoitus**

Pääasiallinen hankintalaji: Palvelut

Pääasiallinen luokitus (cpv): 79800000 Painatus ja siihen liittyvät palvelut

**5.1.2. Suorituspaikka**

Maa: Sveitsi

Missä tahansa tietyn maan alueella

Lisätiedot: Les prestations peuvent être exécutées dans les locaux du soumissionnaire, mais un contact est nécessaire avec le Service de la communication de la Ville de Neuchâtel. Les échanges se font par téléphones et courriers électroniques.

**5.1.3. Arvioitu kesto**

Alkamispäivä: 01/01/2027

Päätymispäivä: 31/12/2028

**5.1.4. Uusiminen**

Sopimuksen optiokausien enimmäismäärä: 1

Lisätietoja uusimisesta: Le contrat peut être prolongé pour trois périodes d'une année.

**5.1.6. Yleistä tietoa**

**Varattu osallistuminen:**

Osallistumista ei ole varattu.

Hankintasopimuksen toteuttamiseen osoitetun henkilöstön nimet ja ammatillinen pätevyys on ilmoitettava: Ei vielä tiedossa

Hankintaa ei ole rahoitettu EU:n varoista

Hankintaan sovelletaan WTO:n julkisia hankintoja koskevaa sopimusta (GPA): kyllä

**5.1.9. Valintaperusteet**

Valintaperusteiden ilmoittamispaikka: Hankinta-asiakirja

**5.1.10. Vertailuperusteet**

**Kriteeri:**

Tyyppi: Laatu

Kuvaus: Critères d'adjudication

Kuvaus käytettävästä pisteytyksestä, jos pisteytystä ei voida määrittää käyttämällä

kriteerikohtaisia valintakenttiä: Les critères d'adjudication sont définis dans les documents.

**5.1.11. Hankinta-asiakirjat**

Tiettyjen hankinta-asiakirjojen saatavuutta on rajoitettu

Tietoa rajoitetuista asiakirjoista on saatavilla osoitteessa: <https://www.simap.ch/fr/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNoSWQ>

**Tilapäinen viestintäkanava:**

Nimi: Simap.ch

**5.1.12. Hankinnan ehdot**

**Tarjouksen/hakemuksen jättämisen ehdot:**

Tarjouksen/hakemuksen jättäminen sähköisesti: Ei sallittu

Perustelu sähköisen toimittamismahdollisuuden puuttumiselle: Välineet, laitteet tai tiedostomuodot eivät ole yleisesti saatavilla

Kuvaus: Les exigences quant à la remise de l'offre sont indiquées dans les documents d'appel d'offres.

Kielet, joilla tarjoukset tai osallistumishakemukset voidaan toimittaa: ranska

Sähköinen luettelo: Ei sallittu

Vaihtoehtoiset tarjoukset: Sallittu

Tarjoaja voi jättää useamman kuin yhden tarjouksen: Ei sallittu

Tarjousten vastaanottamisen määräaika: 17/08/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Itä-Euroopan aika, Keski-Euroopan kesäaika

Ajanjakso, jonka tarjouksen on pysyttävä voimassa: 364 Päivät

**Sopimusehdot:**

Sopimuksen täytäntöönpano on rajattu tehtäväksi suojatyöohjelmien puitteissa: Ei vielä tiedossa

Sopimuksen täytäntöönpanoa koskevat ehdot: Plus d'informations dans la publication officielle sur simap.ch

Sähköinen laskutus: Pakollinen

Tilaukset tehdään sähköisesti: ei

Maksut tehdään sähköisesti: kyllä

Rahoitusjärjestelyn kuvaus: Plus d'informations dans la publication officielle sur simap.ch

**5.1.15. Menetelmät**

**Puitejärjestely:**

Ei puitejärjestelyä

**Tietoa dynaamisesta hankintajärjestelmästä:**

Ei dynaamista hankintajärjestelmää

**5.1.16. Lisätietoja, sovittelu ja muutoksenhaku**

Muutoksenhakuelin: Tribunal administratif fédéral

Tietoa muutoksenhaun määräajoista: Voies de droit Le présent appel d'offres peut faire l'objet d'un recours auprès de la Cour de droit public du Tribunal cantonal, rue du Pommier 1, 2002 Neuchâtel 2, dans les 20 jours dès sa publication.

Hankintamenettelystä lisätietoja antava organisaatio: Ville de Neuchâtel - Service de la communication

**5.1. Osa: LOT-0002**

Ilmoituksen nimi: Impression du journal N+

Kuvaus: Impression de 30'000 exemplaire du journal N+, environ 30 fois par année et livraison selon les précisions des documents d'appel d'offres.

**5.1.1. Tarkoitus**

Pääasiallinen hankintalaji: Palvelut

Pääasiallinen luokitus (cpv): 79800000 Painatus ja siihen liittyvät palvelut

### 5.1.2. Suorituspaikka

Maa: Sveitsi

Missä tahansa tietyn maan alueella

Lisätiedot: L'impression aura lieu dans les locaux de l'imprimeur; la livraison des journaux se fera principalement sur le territoire de la Ville de Neuchâtel. Pour le surplus, il est fait référence au cahier des charges.

### 5.1.3. Arvioitu kesto

Alkamispäivä: 01/01/2027

Päätymispäivä: 31/12/2028

### 5.1.4. Uusiminen

Sopimuksen optiokausien enimmäismäärä: 1

Lisätietoja uusimisesta: Pour trois périodes d'une année.

### 5.1.6. Yleistä tietoa

#### Varattu osallistuminen:

Osallistumista ei ole varattu.

Hankintasopimuksen toteuttamiseen osoitetun henkilöstön nimet ja ammatillinen pätevyys on ilmoitettava: Ei vielä tiedossa

Hankintaa ei ole rahoitettu EU:n varoista

Hankintaan sovelletaan WTO:n julkisia hankintoja koskevaa sopimusta (GPA): kyllä

### 5.1.9. Valintaperusteet

Valintaperusteiden ilmoittamispaikka: Hankinta-asiakirja

### 5.1.10. Vertailuperusteet

#### Kriteeri:

Tyyppi: Laatu

Kuvaus: Critères d'adjudication

Kuvaus käytettävästä pisteytyksestä, jos pisteytystä ei voida määrittää käyttämällä

kriteerikohtaisia valintakenttiä: Les critères d'adjudication sont définis dans les documents.

### 5.1.11. Hankinta-asiakirjat

Tiettyjen hankinta-asiakirjojen saatavuutta on rajoitettu

Tietoa rajoitetuista asiakirjoista on saatavilla osoitteessa: <https://www.simap.ch/fr/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNoSWQ>

#### Tilapäinen viestintäkanava:

Nimi: Simap.ch

### 5.1.12. Hankinnan ehdot

#### Tarjouksen/hakemuksen jättämisen ehdot:

Tarjouksen/hakemuksen jättäminen sähköisesti: Ei sallittu

Perustelu sähköisen toimittamismahdollisuuden puuttumiselle: Välineet, laitteet tai tiedostomuodot eivät ole yleisesti saatavilla

Kuvaus: Les exigences quant à la remise de l'offre sont indiquées dans les documents d'appel d'offres.

Kielet, joilla tarjoukset tai osallistumishakemukset voidaan toimittaa: ranska

Sähköinen luettelo: Ei sallittu

Vaihtoehtoiset tarjoukset: Sallittu

Tarjoaja voi jättää useamman kuin yhden tarjouksen: Ei sallittu

Tarjousten vastaanottamisen määräaika: 17/08/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Itä-Euroopan aika, Keski-Euroopan kesäaika

Ajanjakso, jonka tarjouksen on pysyttävä voimassa: 364 Päivät

**Sopimusehdot:**

Sopimuksen täytäntöönpano on rajattu tehtäväksi suojatyöohjelmien puitteissa: Ei vielä tiedossa

Sopimuksen täytäntöönpanoa koskevat ehdot: Plus d'informations dans la publication officielle sur simap.ch

Sähköinen laskutus: Pakollinen

Tilaukset tehdään sähköisesti: ei

Maksut tehdään sähköisesti: kyllä

Rahoitusjärjestelyn kuvaus: Plus d'informations dans la publication officielle sur simap.ch

**5.1.15. Menetelmät**

**Puitejärjestely:**

Ei puitejärjestelyä

**Tietoa dynaamisesta hankintajärjestelmästä:**

Ei dynaamista hankintajärjestelmää

**5.1.16. Lisätietoja, sovittelu ja muutoksenhaku**

Muutoksenhakuelin: Tribunal administratif fédéral

Tietoa muutoksenhaun määräajoista: Voies de droit Le présent appel d'offres peut faire l'objet d'un recours auprès de la Cour de droit public du Tribunal cantonal, rue du Pommier 1, 2002 Neuchâtel 2, dans les 20 jours dès sa publication.

Hankintamenettelystä lisätietoja antava organisaatio: Ville de Neuchâtel - Service de la communication

## 8. Organisaatiot

---

**8.1. ORG-0001**

Virallinen nimi: Ville de Neuchâtel - Service de la communication

Rekisterinumero: 57262c5f-7397-464a-b4e9-e9a60fca8365

Postiosoite: Faubourg de l'Hôpital 2

Postitoimipaikka: Neuchâtel

Postinumero: 2000

Maaryhmittely (NUTS): Neuchâtel (CH024)

Maa: Sveitsi

Sähköposti: [emmanuel.gehrig@ne.ch](mailto:emmanuel.gehrig@ne.ch)

Puhelin: +41327177715

Internetosoite: <https://www.neuchatelville.ch>

**Tämän organisaation roolit:**

Ostaja

Hankintamenettelystä lisätietoja antava organisaatio

**8.1. ORG-0002**

Virallinen nimi: Tribunal administratif fédéral

Rekisterinumero: BVGER

Postiosoite: Postfach

Postitoimipaikka: St. Gallen

Postinumero: 9023

Maaryhmittely (NUTS): St. Gallen (CH055)

Maa: Sveitsi  
Sähköposti: [info@bvger.admin.ch](mailto:info@bvger.admin.ch)  
Puhelin: +41584652626  
Internetosoite: <https://www.bvger.ch>  
**Tämän organisaation roolit:**  
Muutoksenhakuelin

#### 8.1. ORG-0003

Virallinen nimi: Simap.ch  
Rekisterinumero: CH001  
Postiosoite: Holzikofenweg 36  
Postitoimipaikka: Bern  
Postinumero: 3003  
Maaryhmittely (NUTS): Bern / Berne (CH021)  
Maa: Sveitsi  
Sähköposti: [support@simap.ch](mailto:support@simap.ch)  
Puhelin: +41584646388  
Internetosoite: <https://www.simap.ch>  
**Tämän organisaation roolit:**  
TED eSender

## Ilmoituksen tiedot

---

Ilmoituksen tunniste/versio: 61aed265-a81c-439e-8a71-b5606f90c769 - 01  
Lomakkeen tyyppi: Kilpailu  
Ilmoituksen tyyppi: Hankintailmoitus tai käyttöoikeussopimusta koskeva ilmoitus – vakiojärjestelmä  
Ilmoituksen alatyyppejä: 16  
Ilmoituksen lähetyspäivä: 03/07/2026 02:26:03 (UTC+02:00) Itä-Euroopan aika, Keski-Euroopan kesäaika  
Kielet, joilla tämä ilmoitus on virallisesti saatavilla: ranska  
Ilmoituksen julkaisunumero: 460687-2026  
EUVL S -lehden numero: 127/2026  
Julkaisupäivä: 06/07/2026